

# BRAUN

BC10

**Alarm clock**

Wecker

Réveil

Sveglia

Wekker

Vækkeur

Despertador

**English**  
User instructions  
Guarantee

**Deutsch**  
Gebrauchsanweisung  
Garantie

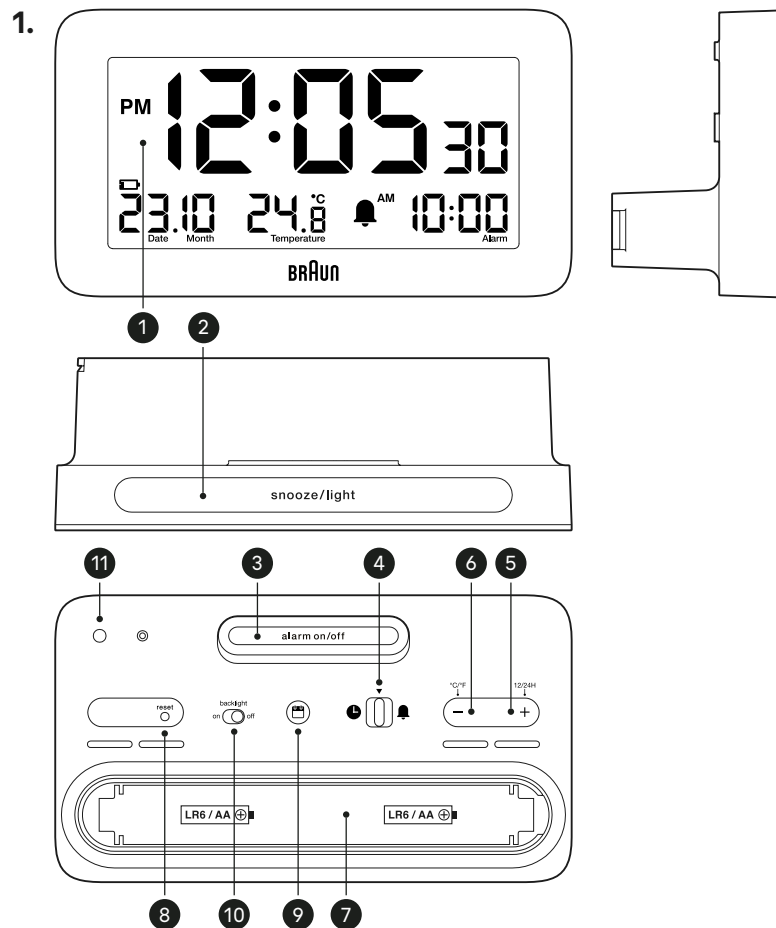
**Français**  
Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**  
Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**  
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**  
Brugervejledninger  
Garanti

**Español**  
Instrucciones para el usuario  
Garantía



# English

## Battery precautions

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Use only alkaline AA batteries of the same or equivalent type.
3. Insert batteries with the correct polarity.
4. Keep batteries away from children.
5. Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
6. Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
7. Remove batteries from the unit if it will not be used for long period of time.
8. Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharge, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

## Getting started

1. Remove the battery door.
2. Insert 2xAA size new batteries (use good branded alkaline batteries) as indicated in the battery compartment, and press the “reset” key to reset the clock. The display will turn on after a few seconds.
3. Close the battery door.

## Function keys

TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch

- Slide the switch to the TIME SETTING position to set the clock time.
  - Slide the switch to the ALARM SETTING position to set the alarm time.
  - Slide the switch to the NEUTRAL position to exit the setting mode and return to normal display.
  - + Key
    - When the setting switch is in the NEUTRAL position, press the + key to change between 12 and 24 hour display format.
    - In TIME SETTING or ALARM SETTING mode press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting.
  - Key
    - When the setting switch is in the NEUTRAL position, press the - key to change the temperature display between °C and °F format.
    - In TIME SETTING or ALARM SETTING mode press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting.
- ALARM ON / OFF slider
- Shift the ALARM ON / OFF slider up to enable the alarm.

- Shift the ALARM ON / OFF slider down to disable the alarm.
- SNOOZE / LIGHT touch button
- Tap to turn on the backlight for 10 seconds.
  - Tap to stop the alarm and activate the 5 minute snooze function.
- RESET key
- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.
- CALENDAR SETTING button
- Press CALENDAR SETTING button to set year/month/date.
- BACKLIGHT ON /OFF switch
- Slide the switch to ON position to enable the night light mode.
  - Slide the switch to OFF position to disable the night light mode.

## Product description (Image 1)

1. LCD display
2. SNOOZE / LIGHT touch button
3. ALARM ON / OFF slider
4. TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch
5. + Key
6. - Key
7. Battery compartment
8. RESET key
9. CALENDAR SETTING button
10. BACKLIGHT ON / OFF switch
11. Light sensor

## Display details (Image 2)

- A. Time
- B. AM / PM indicator (for 12 hour format)
- C. Alarm time
- D. Alarm icon
- E. Temperature
- F. Month
- G. Date
- H. Low battery indicator

## Setting the time

1. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the TIME SETTING position.
2. Press the ‘+’ or ‘-’ key to set the desired value. Press and hold the ‘+’ or ‘-’ key to speed up the setting.
3. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the NEUTRAL position to return the normal display and save the settings.

## Setting the year, date and month

1. Press the CALENDAR button.
2. Press the ‘+’ or ‘-’ key to set the current year. Press and hold the ‘+’ or ‘-’ key to speed up the setting. Press the CALENDAR button to save this setting.
3. Press the ‘+’ or ‘-’ key to set the current month. Press and hold the ‘+’ or ‘-’ key to speed up the setting. Press the CALENDAR button to save this setting.
4. Press the ‘+’ or ‘-’ key to set the current date. Press and hold the ‘+’ or ‘-’ key to speed up the setting. Press the CALENDAR button to save this setting and exit the CALENDAR mode.

## Setting the alarm

1. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the ALARM SETTING position.
2. Press the ‘+’ or ‘-’ key to set the desired value. Press and hold the ‘+’ or ‘-’ key to speed up the setting.
3. Slide the TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING switch to the NEUTRAL position to return the normal display and save the settings.

## Using the alarm and snooze function

1. Enable the alarm by shifting the ALARM ON / OFF slider up (so the green detail is visible). The bell icon will appear on the LCD display.
2. Tap the SNOOZE / LIGHT touch button to stop the alarm and activate the snooze function. When the snooze function is activated, the bell icon will flash.
3. To disable the alarm and snooze function, shift the ALARM ON / OFF slider down. The bell icon will disappear.

**Note:** When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will not stop unless the ALARM ON / OFF SLIDER is shifted down.

## Setting the night light

- Slide the BACKLIGHT switch to ON position to enable the night light mode.
- Slide the BACKLIGHT switch to OFF position to disable the night light mode.

**Note:** The backlight will only turn on in low-light conditions, such as in a dark room. If this feature is used continuously, the battery life will be greatly reduced.

**Battery replacement**

When the 'Low battery indicator' is visible, replace with two new AA batteries at once.

**Guarantee**

**2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold.**

**Broken or cracked lens screens are not covered under the Guarantee.**

**Braun helpline**

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

or contact **+44 808 175 3235** (calls free within the UK)  
or +44 208 208 1833.



**WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.**

**This product conforms to the EMC requirements as per council directive 2014/30/EU.**

Certain trademarks used under license from the Procter & Gamble Company or its affiliates.

# BRAUN

BC10

Alarm clock

Wecker

Réveil

Sveglia

Wekker

Vækkeur

Despertador

English  
User instructions  
Guarantee

Deutsch  
Gebrauchsanweisung  
Garantie

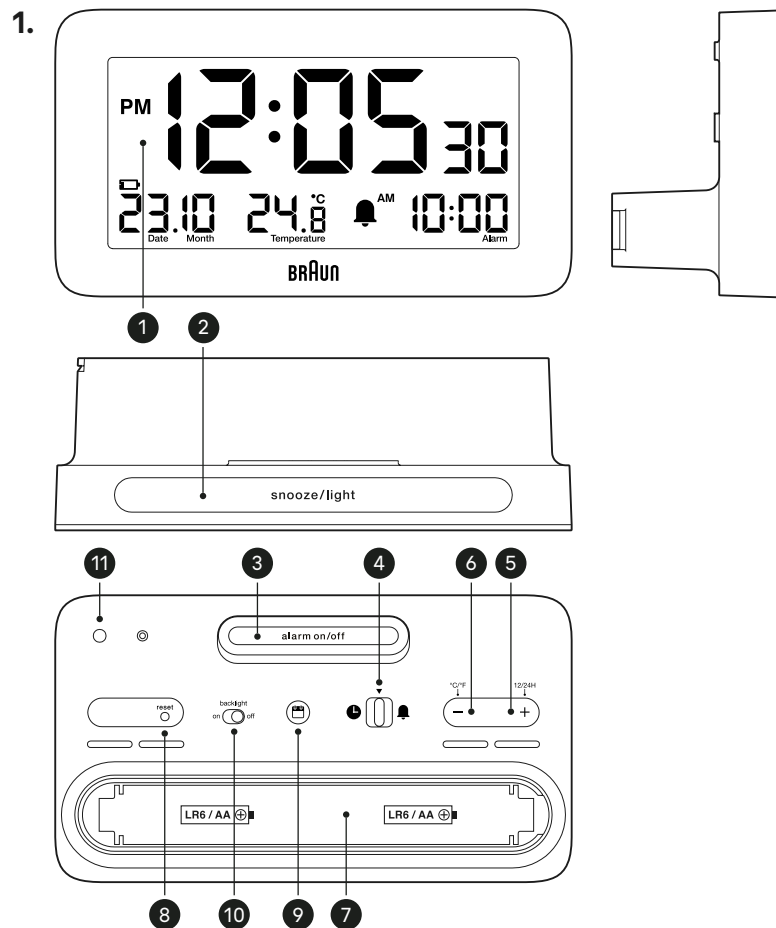
Français  
Mode d'emploi  
Garantie

Italiano  
Manuale di istruzioni  
Garanzia

Nederlands  
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

Dansk  
Brugervejledning  
Garanti

Español  
Instrucciones para el usuario  
Garantía



# Deutsch

## Vorsichtsmaßnahmen für die Batterien

1. Nutzen Sie keine Akkus.
2. Nutzen Sie nur AA-Batterien des selben oder eines gleichwertigen Typs.
3. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
4. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
5. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlich geltenden Vorgaben. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
6. Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontaktstellen des Batteriefachs und der Batterieklemmen.
7. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden.
8. Schwache Batterien sollten aus dem Batteriefach entnommen werden, um eine Tiefentladung zu verhindern, die zum Auslaufen der Batterie führen und so die Uhr beschädigen kann.

## Die ersten Schritte

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
2. Setzen Sie 2 neue AA-Batterien wie im Batteriefach angezeigt ein (verwenden Sie hochwertige Markenbatterien). Drücken Sie dann auf RESET, um die Uhr zurückzusetzen. Das Display schaltet sich nach einigen Sekunden ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

## Funktionstasten

- Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/WECKEREINSTELLUNG
- Schieben Sie den Regler auf die Position ZEITEINSTELLUNG, um die Uhrzeit einzustellen.
  - Schieben Sie den Regler auf die Position WECKEREINSTELLUNG, um die Weckzeit einzustellen.
  - Schieben Sie den Regler auf NEUTRAL, um den Einstellungsmodus zu verlassen und zur normalen Anzeige zurückzukehren.
- +-Taste
- Drücken Sie auf +, um zwischen der 12- und der 24-Stunden-Anzeige zu wechseln, wenn sich der Regler für die Einstellungen in der NEUTRAL-Position befindet.
  - Mit dieser Taste können Sie Einstellungen für ZEIT und WECKER erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
- Taste
- Drücken Sie auf –, um die Temperaturanzeige zwischen °C und °F zu wechseln, wenn sich der Regler für die Einstellungen in der NEUTRAL-Position befindet.
  - Mit dieser Taste können Sie Einstellungen für ZEIT und WECKER senken. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
- WECKER EIN/AUS-Regler
- Schieben Sie den WECKER EIN/AUS-Regler nach oben, um den

- Wecker zu aktivieren.
- Schieben Sie den WECKER EIN/AUS-Regler nach unten, um den Wecker zu deaktivieren.
- SCHLUMMERTASTE/LICHT-Taste
- Drücken Sie die Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden einzuschalten.
  - Drücken Sie die Taste, um den Wecker zu unterbrechen und die 5-Minuten-Schlummerfunktion zu aktivieren.
- RESET-Taste
- Benutzen Sie einen spitzen Gegenstand, um die Taste zu drücken und das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen. Bei einer Fehlfunktion muss das Gerät zurückgesetzt werden.
- Taste DATUMSEINSTELLUNG
- Drücken Sie die Taste DATUMSEINSTELLUNG, um Jahr/Monat/Tag einzustellen.
- Taste HINTERGRUNDBELEUCHTUNG EIN/AUS
- Schieben Sie den Regler in die ON-Position, um den Nachtlcht-Modus zu aktivieren.
  - Schieben Sie den Regler in die OFF-Position, um den Nachtlcht-Modus zu deaktivieren.

## Produktbeschreibung (Bild 1)

1. LCD-Display
2. SCHLUMMERTASTE/LICHT-Taste
3. WECKER EIN/AUS-Regler
4. Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/WECKEREINSTELLUNG
5. +-Taste
6. --Taste
7. Batteriefach
8. RESET-Taste
9. Taste DATUMSEINSTELLUNG
10. Taste HINTERGRUNDBELEUCHTUNG EIN/AUS
11. Lichtsensor

## Angaben auf dem Display (Bild 2)

- A. Zeit
- B. AM-/PM-Anzeige (im 12-Stunden-Format)
- C. Weckzeit
- D. Weckersymbol
- E. Temperatur
- F. Monat
- G. Datum
- H. Batteriestandsanzeige

## Einstellen der Zeit

1. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/WECKEREINSTELLUNG auf die Position ZEITEINSTELLUNG.
2. Drücken Sie die +- bzw. --Taste, um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die +- bzw. --Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.

3. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/WECKEREINSTELLUNG auf NEUTRAL, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

## Einstellen von Jahr, Datum und Monat

1. Drücken Sie die Taste DATUM.
2. Drücken Sie die +- bzw. --Taste, um das aktuelle Jahr einzustellen. Halten Sie die +- bzw. --Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern. Drücken Sie die Taste DATUM, um diese Einstellung zu speichern.
3. Drücken Sie die +- bzw. --Taste, um den aktuellen Monat einzustellen. Halten Sie die +- bzw. --Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern. Drücken Sie die Taste DATUM, um diese Einstellung zu speichern.
4. Drücken Sie die +- bzw. --Taste, um das aktuelle Datum einzustellen. Halten Sie die +- bzw. --Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern. Drücken Sie die Taste DATUM, um diese Einstellung zu speichern und den DATUM-Modus zu verlassen.

## Einstellen des Weckers

1. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/WECKEREINSTELLUNG auf die Position WECKEREINSTELLUNG.
2. Drücken Sie die +- bzw. --Taste, um die gewünschte Zeit einzustellen. Halten Sie die +- bzw. --Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.
3. Schieben Sie den Regler für ZEITEINSTELLUNG/NEUTRAL/WECKEREINSTELLUNG auf NEUTRAL, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

## Nutzen der Wecker- und Schlummerfunktion

1. Aktivieren Sie den Wecker, indem Sie den WECKER EIN/AUS-Regler nach oben schieben (und der grüne Teil sichtbar wird). Das Glockensymbol erscheint auf dem LCD-Display.
2. Drücken Sie die SCHLUMMER/LICHT-Taste, um den Wecker zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren. Wenn die Schlummerfunktion aktiviert wird, blinkt das Glockensymbol.
3. Um den Wecker und die Schlummerfunktion zu deaktivieren, schieben Sie den Regler nach unten. Das Glockensymbol wird ausgeblendet.

**Hinweis:** Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, ertönt der Wecker automatisch nach 5 Minuten erneut. Die Schlummerfunktion wird erst dadurch unterbrochen, dass der WECKER EIN/AUS-Regler nach unten geschoben wird.

## Einstellen der Hintergrundbeleuchtung

- Schieben Sie den Regler HINTERGRUNDBELEUCHTUNG in die ON-Position, um den Nachtlcht-Modus zu aktivieren.
- Schieben Sie den Regler HINTERGRUNDBELEUCHTUNG in die OFF-Position, um den Nachtlcht-Modus zu deaktivieren.

**Hinweis:** Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nur bei schwachen Lichtverhältnissen ein, beispielsweise in einem dunklen Raum. Wird diese Funktion dauerhaft verwendet, verringert sich die Batterielebensdauer erheblich.

#### **Austauschen der Batterie**

Wenn die Batteriestandsanzeige sichtbar ist, ersetzen Sie beide AA-Batterien gleichzeitig durch neue Batterien.

#### **Garantie**

**Es besteht eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler (ausgenommen der Batterien). Die Garantie ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird.**

**Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Garantie abgedeckt.**



#### **Braun Hotline**

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Servicezentrum vor Ort:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**  
**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

Oder rufen Sie uns an unter **+44 808 175 3235**  
oder +44 208 208 1833.



**ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Das Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.**

**Dieses Produkt erfüllt die EMV-Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU des Rates.**

Bestimmte Markenzeichen unterliegen einer Lizenz von The Procter & Gamble Company oder ihren Partnern.

# BRAUN

BC10

Alarm clock

Wecker

Réveil

Sveglia

Wekker

Vækkeur

Despertador

English  
User instructions  
Guarantee

Deutsch  
Gebrauchsanweisung  
Garantie

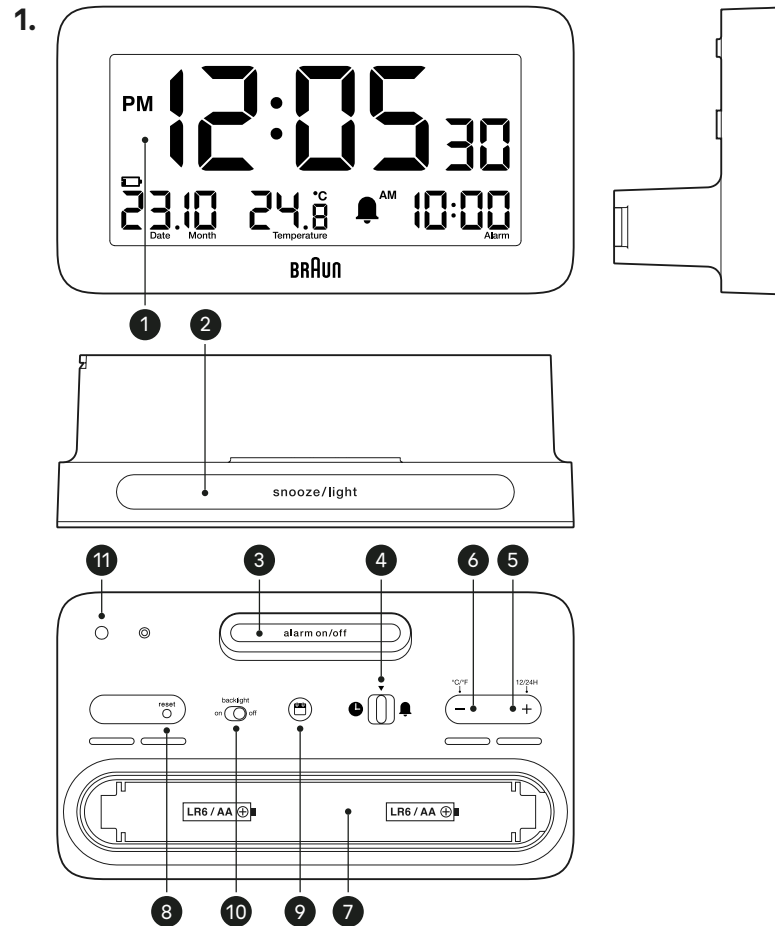
Français  
Mode d'emploi  
Garantie

Italiano  
Manuale di istruzioni  
Garanzia

Nederlands  
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

Dansk  
Brugervejledninger  
Garanti

Español  
Instrucciones para el usuario  
Garantía



# Français

## Précautions d'utilisation des piles

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Utilisez uniquement des piles alcalines AA de même type ou de type équivalent.
3. Insérez les piles en respectant bien la polarité.
4. Conservez les piles hors de portée des enfants.
5. Les piles usagées doivent être éliminées conformément à la réglementation locale. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.
6. Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment à piles et les bornes des piles.
7. Retirez les piles de l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
8. Les piles usagées doivent être retirées de leur compartiment pour éviter une décharge excessive, qui peut entraîner des fuites et endommager le réveil.

## Démarrage

1. Retirez le cache de protection des piles.
2. Insérez 2 piles AA neuves (utilisez des piles alcalines de marques de qualité) comme indiqué dans le compartiment et appuyez sur le bouton Reset (Réinitialiser) pour réinitialiser le réveil. L'affichage s'allumera au bout de quelques secondes.
3. Remplacez le cache de protection des piles.

## Fonctions des boutons

- Curseur TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (Réglage de l'heure / Neutre / Réglage d'alarme)
- Positionnez le curseur sur TIME SETTING (Réglage de l'heure) pour régler l'heure.
  - Positionnez le curseur sur ALARM SETTING (Réglage de l'alarme) pour régler l'alarme.
  - Positionnez le curseur sur NEUTRAL (Neutre) pour quitter le mode de réglage et revenir à l'affichage normal.
- Bouton +
- Lorsque le curseur est sur NEUTRAL (Neutre), appuyez sur le bouton + pour basculer entre le format d'affichage 12 et 24 heures.
  - En mode TIME SETTING (Réglage de l'heure) ou ALARM SETTING (Réglage d'alarme), utilisez ce bouton pour augmenter la valeur affichée. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer le réglage.
- Bouton -
- Lorsque le curseur est sur NEUTRAL (Neutre), appuyez sur le bouton - pour basculer entre le format d'affichage de température en °C et en °F.
  - En mode TIME SETTING (Réglage de l'heure) ou ALARM SETTING (Réglage d'alarme), utilisez ce bouton pour diminuer la valeur affichée. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer le réglage.
- Curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt)
- Déplacez le curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt) vers

le haut pour activer l'alarme.

- Déplacez le curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt) vers le bas pour désactiver l'alarme.

Bouton tactile SNOOZE / LIGHT (Rappel d'alarme / éclairage)

- Appuyez sur ce bouton pour allumer le rétroéclairage pendant 10 secondes.

- Appuyez sur ce bouton pour stopper l'alarme et activer la fonction de rappel toutes les 5 minutes.

Bouton RESET

- Appuyez sur ce bouton à l'aide d'une épingle pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. En cas de dysfonctionnement, le réveil doit être réinitialisé.

Bouton CALENDAR SETTING (Réglage de la date)

- Appuyez sur le bouton CALENDAR SETTING (Réglage de la date) pour définir l'année/le mois/le jour.

Curseur BACKLIGHT ON/OFF (Rétroéclairage marche/arrêt)

- Positionnez le curseur sur ON (marche) pour activer le mode d'éclairage de nuit
- Positionnez le curseur sur OFF (arrêt) pour désactiver le mode d'éclairage de nuit

## Description du produit (image 1)

1. Écran LCD
2. Bouton tactile SNOOZE / LIGHT (Rappel d'alarme / éclairage)
3. Curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt)
4. Curseur TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (Réglage de l'heure / Neutre / Réglage d'alarme)
5. Bouton +
6. Bouton -
7. Compartiment à piles
8. Bouton RESET
9. Bouton CALENDAR SETTING (Réglage de la date)
10. Curseur BACKLIGHT ON/OFF (Rétroéclairage marche/arrêt)
11. Capteur de lumière

## Détails de l'affichage (image 2)

- A. Heure
- B. Indicateur AM/PM (pour le format 12 heures)
- C. Heure de l'alarme
- D. Icône de l'alarme
- E. Température
- F. Mois
- G. Jour
- H. Indicateur de piles faibles

## Réglage de l'heure

1. Positionnez le curseur TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (Réglage de l'heure / Neutre / Réglage d'alarme) sur TIME SETTING (Réglage de l'heure).

2. Utilisez les boutons « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée. Maintenez le bouton « + » ou « - » enfoncé pour accélérer le réglage.
3. Positionnez le curseur TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (Réglage de l'heure / Neutre / Réglage d'alarme) sur NEUTRAL (Neutre) pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

## Réglage du jour, du mois et de l'année

1. Appuyez sur le bouton CALENDAR (date)
2. Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour définir l'année. Maintenez le bouton « + » ou « - » enfoncé pour accélérer le réglage. Appuyez sur le bouton CALENDAR (date) pour enregistrer ce paramètre.
3. Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour définir le mois. Maintenez le bouton « + » ou « - » enfoncé pour accélérer le réglage. Appuyez sur le bouton CALENDAR (date) pour enregistrer ce paramètre.
4. Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour définir le jour. Maintenez le bouton « + » ou « - » enfoncé pour accélérer le réglage. Appuyez sur le bouton CALENDAR (date) pour enregistrer ce paramètre et quitter le mode CALENDAR (date).

## Réglage d'alarme

1. Positionnez le curseur TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (Réglage de l'heure / Neutre / Réglage d'alarme) sur ALARME SETTING (Réglage d'alarme).
2. Utilisez les boutons « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée. Maintenez le bouton « + » ou « - » enfoncé pour accélérer le réglage.
3. Positionnez le curseur TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (Réglage de l'heure / Neutre / Réglage d'alarme) sur NEUTRAL (Neutre) pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

## Utilisation de la fonction réveil et rappel d'alarme

1. Activez l'alarme en déplaçant le curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt) vers le haut afin que la partie verte soit visible. L'icône d'alarme apparaît sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur le bouton tactile SNOOZE / LIGHT (Rappel d'alarme / Éclairage) pour stopper l'alarme et activer la fonction de rappel. Lorsque la fonction de rappel est activée, l'icône d'alarme clignote.
3. Pour désactiver l'alarme et la fonction de rappel, déplacez le curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt) vers le bas. L'icône d'alarme disparaît.

**Remarque :** lorsque la fonction de rappel est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La répétition se poursuit jusqu'à ce que le curseur ALARM ON/OFF (Alarme marche/arrêt) soit déplacé vers le bas.

#### **Réglage de l'éclairage de nuit**

- Positionnez le curseur BACKLIGHT (rétroéclairage) sur ON (marche) pour activer le mode d'éclairage de nuit.
- Positionnez le curseur BACKLIGHT (rétroéclairage) sur OFF (arrêt) pour désactiver le mode d'éclairage de nuit.

**Remarque:** Le rétroéclairage ne s'allume que dans des conditions de faible luminosité, comme dans une pièce sombre. Si cette fonction est utilisée en continu la durée de vie de la pile sera fortement réduite.

#### **Remplacement des piles**

Lorsque l'indicateur de piles faibles apparaît, remplacez immédiatement les piles par deux piles AA neuves.

#### **Garantie**

**2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente.**

**Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.**



#### **Service d'assistance Braun**

Si vous rencontrez un problème avec le produit, consultez votre service après-vente local sur :

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

ou appelez le **+44 808 175 3235** ou le +44 208 208 1833.



**AVERTISSEMENT ! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il convient de ne pas le jeter avec les déchets ménagers, mais de le déposer dans votre centre de collecte local en vue de son recyclage.**

**Ce produit est conforme aux exigences de CEM énoncées dans la directive 2014/30/UE du Conseil.**

Certaines marques sont utilisées sous licence de la société Procter & Gamble ou de ses affiliés.

# BRAUN

BC10

Alarm clock

Wecker

Réveil

Sveglia

Wekker

Vækkeur

Despertador

English  
User instructions  
Guarantee

Deutsch  
Gebrauchsanweisung  
Garantie

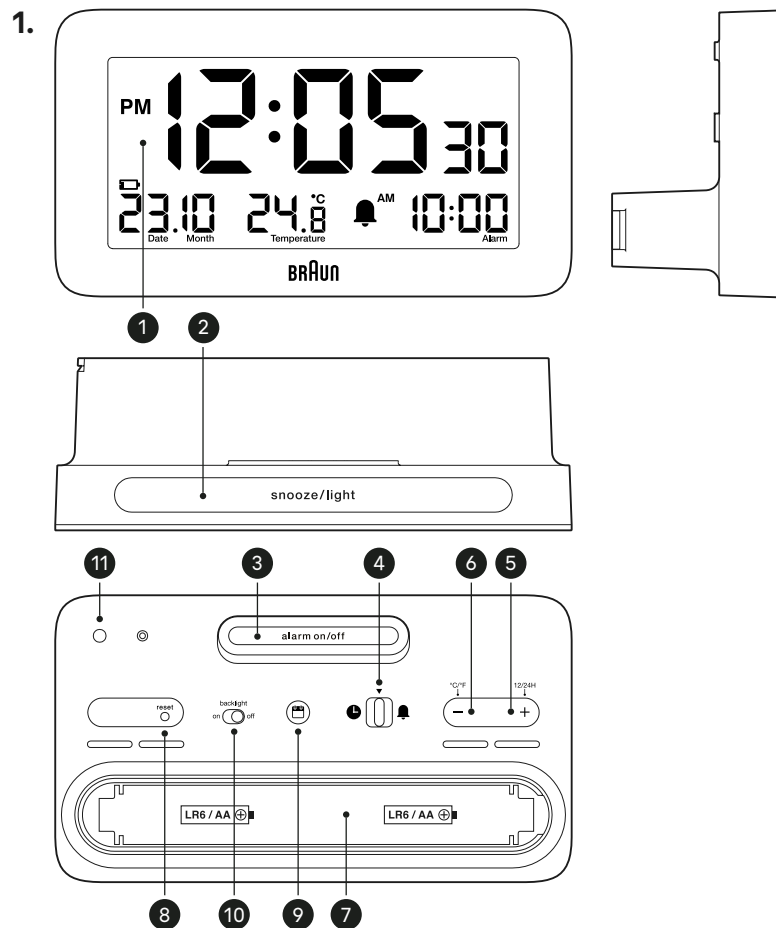
Français  
Mode d'emploi  
Garantie

Italiano  
Manuale di istruzioni  
Garanzia

Nederlands  
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

Dansk  
Brugervejledninger  
Garanti

Español  
Instrucciones para el usuario  
Garantía



# Italiano

## Precauzioni per l'utilizzo delle batterie

1. Non utilizzare batterie ricaricabili.
2. Utilizzare solo ed esclusivamente lo stesso tipo di batterie AA alcaline (o equivalente).
3. Inserire le batterie nel verso giusto.
4. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
5. Smaltire le batterie esaurite in maniera conforme alle disposizioni locali. Non smaltirle gettandole nei rifiuti domestici.
6. Evitare di mandare in cortocircuito i contatti delle batterie e del vano batterie.
7. Rimuovere le batterie dal dispositivo se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
8. Le batterie scariche devono essere rimosse dal vano batterie per impedire il sovraesaurimento, che può portare a perdite di sostanze nocive in grado di danneggiare l'orologio.

## Primo utilizzo

1. Rimuovere lo sportello.
2. Seguendo le istruzioni fornite, inserire due (2) batterie AA nuove nel vano batterie e premere "reset" per ripristinare l'orologio. Si consiglia di utilizzare batterie alcaline di qualità. Lo schermo si accenderà dopo qualche secondo.
3. Chiudere lo sportello.

## Tasti di funzione

Interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA

- Scorrere l'interruttore in posizione ORARIO per impostare l'ora dell'orologio.
- Scorrere l'interruttore in posizione SVEGLIA per impostare l'ora della sveglia.

- Posizionare l'interruttore su NEUTRO per uscire dalle impostazioni e ritornare alla schermata base del display.

Pulsante +

- Quando l'interruttore è su NEUTRO, premere il pulsante + per passare dal formato a 12 ore a quello a 24 ore.

- Premere per aumentare il valore delle impostazioni delle modalità ORARIO e SVEGLIA. Tenere premuto per velocizzare il processo.

Pulsante -

- Quando l'interruttore è su NEUTRO, premere il pulsante - per passare dalla temperatura in °C a quella in °F e viceversa.

- Premere per diminuire il valore delle impostazioni delle modalità ORARIO e SVEGLIA. Tenere premuto per velocizzare il processo.

Interruttore SVEGLIA ON/OFF

- Far scorrere l'interruttore SVEGLIA ON/OFF verso l'alto per attivare la sveglia.

- Far scorrere l'interruttore SVEGLIA ON/OFF verso il basso per disattivare la sveglia.

Pulsante touch SNOOZE/LUCE

- Premere per accendere la luce posteriore per dieci (10) secondi.

- Premere per spegnere la sveglia e attivare la funzione snooze ogni cinque minuti.

Pulsante RESET

- Premere utilizzando uno spillo per ripristinare tutti i valori predefiniti. Ripristinare il dispositivo in caso di malfunzionamento.

Pulsante IMPOSTAZIONI DEL CALENDARIO

- Premere il pulsante IMPOSTAZIONI DEL CALENDARIO per impostare l'anno/mese/giorno.

Interruttore ACCENSIONE LUCE

- Scorrere l'interruttore in posizione ON per attivare la modalità notturna.

- Scorrere l'interruttore in posizione OFF per disattivare la modalità notturna.

## Descrizione del prodotto (img. 1)

1. Display LCD
2. Pulsante touch SNOOZE/LUCE
3. Interruttore SVEGLIA ON/OFF
4. Interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA
5. Pulsante +
6. Pulsante -
7. Vano batterie
8. Pulsante RESET
9. Pulsante IMPOSTAZIONI DEL CALENDARIO
10. Interruttore ACCENSIONE LUCE
11. Sensore di luce

## Dettagli display (img. 2)

- A. Ora
- B. Indicatore AM/PM (formato a 12 ore)
- C. Ora della sveglia
- D. Icona sveglia
- E. Temperatura
- F. Mese
- G. Giorno
- H. Icona batteria scarica

## Impostare l'ora

1. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA sulla posizione ORARIO.
2. Premere i pulsanti + o - per impostare il valore desiderato. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo.
3. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA su NEUTRO per ritornare al display e salvare le impostazioni.

## Impostare l'anno, il mese e il giorno

1. Premere il pulsante CALENDARIO.
2. Premere i pulsanti + o - per impostare l'anno corrente. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo. Premere il pulsante CALENDARIO per salvare.
3. Premere i pulsanti + o - per impostare il mese corrente. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo. Premere il pulsante CALENDARIO per salvare.
4. Premere i pulsanti + o - per impostare il giorno corrente. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo. Premere il pulsante CALENDARIO per salvare e uscire dalla modalità CALENDARIO.

## Impostare la sveglia

1. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA sulla posizione SVEGLIA.
2. Premere i pulsanti + o - per impostare il valore desiderato. Tenere premuti i pulsanti + o - per velocizzare il processo.
3. Impostare l'interruttore ORARIO/NEUTRO/SVEGLIA su NEUTRO per ritornare al display e salvare le impostazioni.

## Come utilizzare la sveglia e la funzione snooze

1. Attivare la sveglia impostando l'interruttore SVEGLIA ON/OFF sulla posizione in alto (in modo che l'inserito verde sia visibile). L'icona della campana appare sullo schermo LCD.
2. Premere il pulsante touch SNOOZE/LUCE per spegnere la sveglia e attivare la funzione snooze. L'icona della campana lampeggia quando la funzione snooze è attivata.
3. Posizionare l'interruttore SVEGLIA ON/OFF verso il basso per disattivare la sveglia e la funzione snooze. L'icona della campana non verrà più visualizzata.

**Nota:** Quando la funzione snooze è attivata, la sveglia si riattiverà automaticamente dopo cinque minuti. La funzione snooze non si disattiva a meno che l'INTERRUTTORE SVEGLIA ON/OFF non sia posizionato verso il basso.

**Impostare la modalità notturna**

- Scorrere l'interruttore ACCENSIONE LUCE in posizione ON per attivare la modalità notturna.
- Scorrere l'interruttore ACCENSIONE LUCE in posizione OFF per disattivare la modalità notturna.

**Nota:** La retroilluminazione si attiva solo in condizioni di scarsa illuminazione, ad esempio in una stanza buia. Usando questa funzione in maniera continuativa, la durata della batteria si riduce considerevolmente.

**Sostituire le batterie**

Quando appare l'icona della batteria scarica, sostituire immediatamente con due (2) batterie AA nuove.

**Garanzia**

**Due anni di garanzia contro i difetti di materiale e di fabbricazione (ad eccezione della batteria). La garanzia è valida nei paesi in cui la sveglia è ufficialmente in vendita. I vetri/lenti rotti o scalfiti non sono coperti da garanzia.**

**Servizio clienti Braun**

Se dovessero insorgere problemi con il prodotto, la preghiamo di cercare il centro di assistenza più vicino a lei su:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**  
**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

o contattare i numeri **+44 808 175 3235** o +44 208 208 1833.



**ATTENZIONE! Questo prodotto è coperto dalla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il prodotto non può essere smaltito assieme ai rifiuti domestici, ma deve essere portato al centro di smaltimento locale per essere riciclato.**

**Questo dispositivo è conforme ai requisiti CEM ai sensi della direttiva 2014/30/EU del Consiglio.**

Alcuni marchi commerciali sono utilizzati su licenza di Procter & Gamble Company o delle relative società affiliate.

# BRAUN

**BC10**

Alarm clock

Wecker

Réveil

Sveglia

**Wekker**

Vækkeur

Despertador

**English**

User instructions  
Guarantee

**Deutsch**

Gebrauchsanweisung  
Garantie

**Français**

Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**

Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**

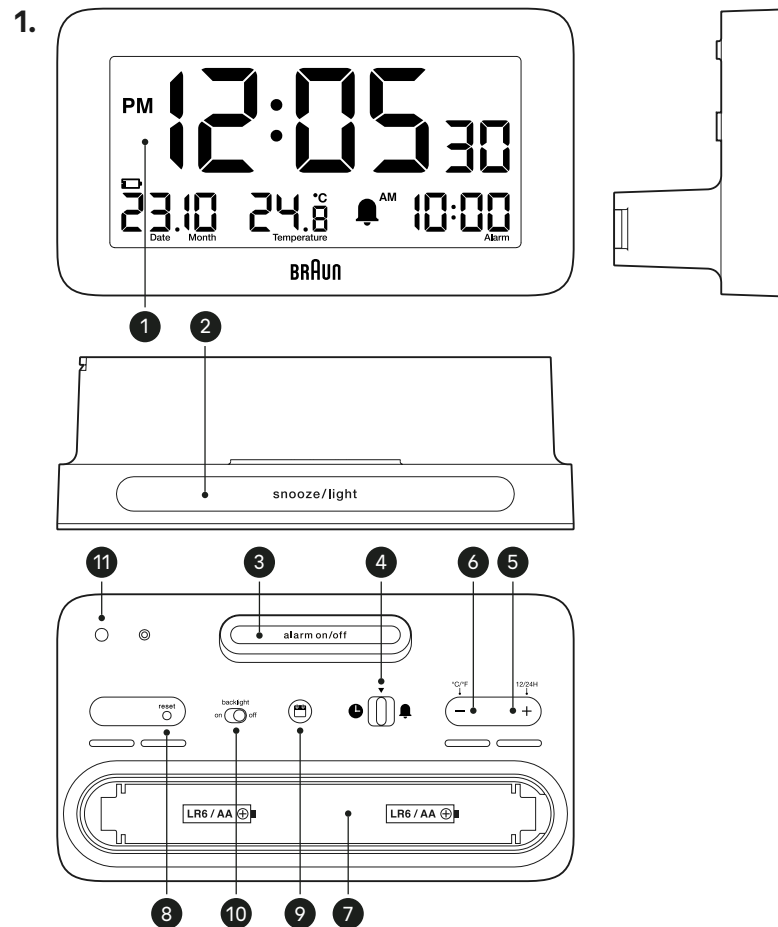
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**

Brugervejledning  
Garanti

**Español**

Instrucciones para el usuario  
Garantía



# Nederlands

## Voorzorgsmaatregelen batterijen

1. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
2. Gebruik alleen alkaline AA-batterijen van hetzelfde of vergelijkbare type.
3. Plaats de batterijen met de juiste pool in het vak.
4. Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
5. Gooi lege batterijen weg volgens de plaatselijke voorschriften. Gooi batterijen niet weg bij het normale huishoudelijke afval.
6. Vermijd kortsluiting van de contactpunten in het batterijvak met de batterijpolen.
7. Verwijder batterijen uit het apparaat als het een lange periode niet wordt gebruikt.
8. Lege batterijen moeten uit het batterijvak worden verwijderd om te grote ontlading te voorkomen. Dit kan lekkage veroorzaken en kan de klok beschadigen.

## Aan de slag

1. Verwijder het klepje van het batterijvak.
2. Plaats 2 nieuwe AA-batterijen (gebruik goede alkalinebatterijen van een merknaam) zoals aangegeven in het batterijvak en druk op de 'reset'-toets om de klok opnieuw in te stellen. Na enkele seconden wordt de display ingeschakeld.
3. Sluit het klepje van het batterijvak.

## Functietoetsen

TIJDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING-schakelaar  
- Schuif de regelaar naar de stand TIJDINSTELLING om de kloktijd in te stellen.

- Schuif de regelaar naar de stand ALARMINSTELLING om de alarmtijd in te stellen.

- Schuif de regelaar naar de stand NEUTRAAL om de instelmodus te verlaten en terug te keren naar de normale weergave.

+ toets

Wanneer de instellingsregelaar zich in de stand NEUTRAAL bevindt, drukt u op de + toets om te wisselen tussen 12- en 24 uursweergave.

In de modus TIJDINSTELLING of ALARMINSTELLING blijft u drukken om de instellingswaarde te verhogen. Houd deze toets ingedrukt om de instelling te versnellen.

- toets

Wanneer de instellingsregelaar zich in de stand NEUTRAAL bevindt, drukt u op de + toets om te wisselen tussen weergave in °C en °F.

In de modus TIJDINSTELLING of ALARMINSTELLING blijft u drukken om de instellingswaarde te verlagen. Houd deze toets ingedrukt om de instelling te versnellen.

ALARM ON/OFF-schuifregelaar (ALARM AAN/UIT)

- Schuif de ALARM AAN/UIT-schuifregelaar omhoog om het alarm in te schakelen.

- Schuif de ALARM AAN/UIT-schuifregelaar omlaag om het alarm uit te schakelen.

SNOOZE/LIGHT-aanraakknop (SLUIMEREN/LICHT)

- Tik om de achtergrondverlichting voor 10 seconden in te schakelen.

- Tik om het alarm te stoppen en de 5-minuten sluimerfunctie te activeren.

RESET-toets

- Druk met behulp van een pin om alle waarden terug te zetten naar de standaardwaarde. In geval van een storing moet het apparaat opnieuw worden ingesteld.

Toets DATUMINSTELLING

- Druk op de toets DATUMINSTELLING om jaar/maand/datum in te stellen.

ACHTERGRONDVERLICHTING AAN/UIT-schakelaar

- Schuif de schakelaar in de stand AAN om nachtverlichting in te schakelen.

- Schuif de schakelaar in de stand UIT om nachtverlichting uit te schakelen.

## Productbeschrijving (afbeelding 1)

1. LCD-display
2. SLUIMEREN/LICHT-aanraakknop
3. ALARM AAN/UIT-schuifregelaar
4. TIJDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING-schakelaar
5. + toets
6. - toets
7. Batterijvak
8. RESET-toets
9. Toets DATUMINSTELLING
10. ACHTERGRONDVERLICHTING AAN/UIT-schakelaar
11. Licht sensor

## Gegevens in het display (afbeelding 2)

- A. Tijd
- B. AM/PM-indicator (voor 12-uursweergave)
- C. Alarmtijd
- D. Alarmpictogram
- E. Temperatuur
- F. Maand
- G. Datum
- H. Indicator batterij bijna leeg

## Tijd instellen

1. Schuif de schakelaar TIJDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand TIJDINSTELLING.
2. Druk op de '+' of '-' toets om de gewenste waarde in te stellen. Houd de '+' of '-' toets ingedrukt om de instelling te versnellen.
3. Schuif de schakelaar TIJDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand NEUTRAAL om terug te gaan naar de normale weergave en de instellingen op te slaan.

## Jaar, maand en datum instellen

1. Druk op de toets DATUM.
2. Druk op de '+' of '-' toets om het huidige jaar in te stellen. Houd de '+' of '-' toets ingedrukt om de instelling te versnellen. Druk op de toets DATUM om deze instelling op te slaan.
3. Druk op de '+' of '-' toets om de huidige maand in te stellen. Houd de '+' of '-' toets ingedrukt om de instelling te versnellen. Druk op de toets DATUM om deze instelling op te slaan.
4. Druk op de '+' of '-' toets om de huidige datum in te stellen. Houd de '+' of '-' toets ingedrukt om de instelling te versnellen. Druk op de toets DATUM om deze instelling op te slaan en de modus DATUMINSTELLING te verlaten.

## Alarm instellen

1. Schuif de schakelaar TIJDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand ALARMINSTELLING.
2. Druk op de '+' of '-' toets om de gewenste waarde in te stellen. Houd de '+' of '-' toets ingedrukt om de instelling te versnellen.
3. Schuif de schakelaar TIJDINSTELLING / NEUTRAAL / ALARMINSTELLING naar de stand NEUTRAAL om terug te gaan naar de normale weergave en de instellingen op te slaan.

## De alarm- en sluimerfunctie gebruiken

1. Schakel het alarm in door de ALARM AAN/UIT-schuifregelaar omhoog te schuiven (zodat het groene detail zichtbaar is). Het belpictogram verschijnt in het LCD-display.
2. Tik op de aanraakknop SLUIMEREN/LICHT om het alarm te stoppen en de sluimerfunctie te activeren. Wanneer de sluimerfunctie is geactiveerd, gaat het belpictogram knipperen.
3. Om het alarm en de sluimerfunctie uit te schakelen, schuift u de ALARM AAN/UIT-schuifregelaar omlaag. Het belpictogram zal verdwijnen.

**Opmerking:** Wanneer de sluimerfunctie is geactiveerd, gaat het alarm na 5 minuten automatisch opnieuw af. De sluimerfunctie stopt niet, tenzij de ALARM AAN/UIT-schuifregelaar omlaag wordt geschoven.

**Nachtverlichting instellen**

- Schuif de ACHTERGRONDVERLICHTING-schakelaar in de stand AAN om nachtverlichting in te schakelen.
- Schuif de ACHTERGRONDVERLICHTING-schakelaar in de stand UIT om nachtverlichting uit te schakelen.

**Opmerking:** De achtergrondverlichting gaat alleen aan bij weinig licht, zoals in een donkere kamer. Als deze functie continu wordt gebruikt, zal de levensduur van de batterij aanzienlijk worden verkort.

**Vervangen van batterijen**

Wanneer de 'indicator batterij bijna leeg' verschijnt, moet u de batterijen onmiddellijk door 2 nieuwe AA-batterijen vervangen.

**Garantie**

**2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht.**

**Een gebroken of gebarsten scherm valt niet onder de garantie.**

**Braun-hulplijn**

Als u een probleem met uw product heeft, ga dan naar uw plaatselijke servicecentrum op:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

of neem contact op via **+44 808 175 3235** of +44 208 208 1833.



**WAARSCHUWING!** Dit product valt onder de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

**U dient het niet met het normale huishoudelijke afval te verwijderen, maar het naar een plaatselijk inzamelpunt te brengen voor recycling.**

**Dit product voldoet aan de EMC-vereisten volgens de Europese richtlijn 2014/30/EU.**

Bepaalde handelsmerken worden gebruikt onder licentie van The Procter & Gamble Company of gelieerde bedrijven.

# BRAUN

**BC10**

Alarm clock

Wecker

Réveil

Sveglia

Wekker

Vækkeur

Despertador

**English**  
User instructions  
Guarantee

**Deutsch**  
Gebrauchsanweisung  
Garantie

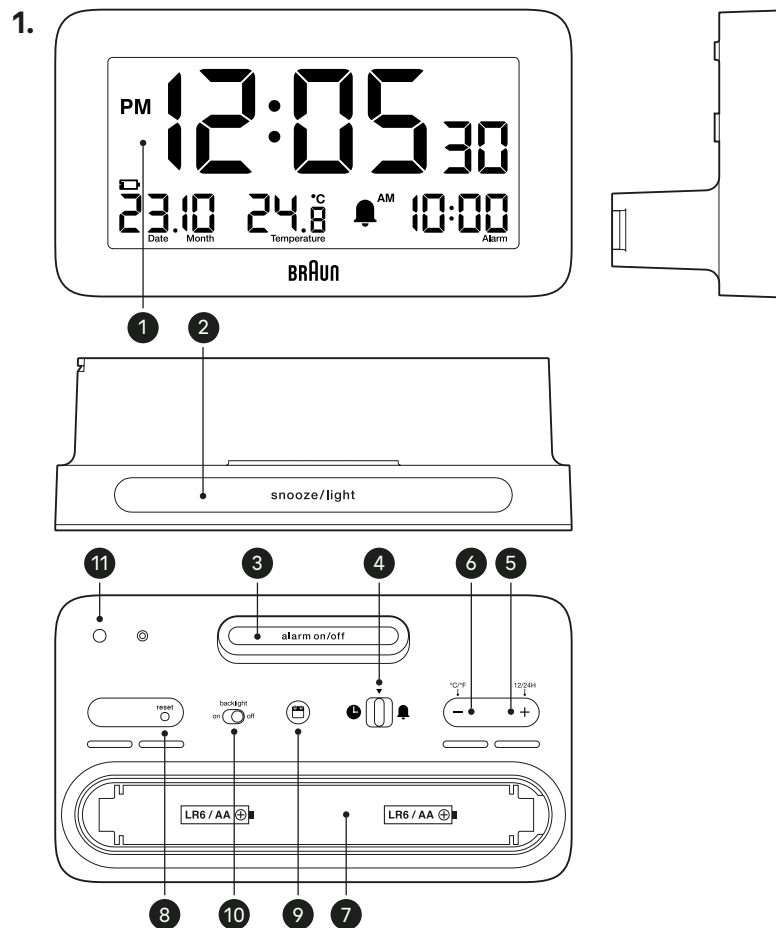
**Français**  
Mode d'emploi  
Garantie

**Italiano**  
Manuale di istruzioni  
Garanzia

**Nederlands**  
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

**Dansk**  
Brugervejledninger  
Garanti

**Español**  
Instrucciones para el usuario  
Garantía



## Forholdsregler ved batterier

1. Undlad at anvende genopladelige batterier.
2. Anvend udelukkende alkaliske AA-batterier af samme eller tilsvarende type.
3. Isæt batterier med korrekt polaritet.
4. Hold batterier utilgængelige for børn.
5. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Undlad at bortskaffe batterierne ved at smide dem ud sammen med normalt husholdningsaffald.
6. Undgå at kortslutte kontakterne i batterirummet og batteriterminalerne.
7. Tag batterierne ud af enheden, hvis enheden ikke anvendes i længere tid.
8. Brugte batterier skal fjernes fra batterirummet for at forhindre for stor afladning, som kan forårsage lækage og skader på uret.

## Kom godt i gang

1. Afmonter batterilugen.
2. Isæt 2 nye AA-batterier (brug alkaliske batterier af et godt mærke), som angivet i batterirummet, og tryk på tasten "reset" (nulstil) for at nulstille uret. Displayet tændes efter nogle få sekunder.
3. Luk batterilugen.

## Funktionsknapper

Skyderen TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (TIDSINDSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING)

- Skub skyderen til positionen TIDSINDSTILLING for at indstille uret.
- Skub skyderen til positionen ALARMINDSTILLING for at indstille alarmtidspunktet.
- Skub skyderen til positionen NEUTRAL for at forlade indstillingsmodus og vende tilbage til normalt display.

Knappen +

- Når indstillingsskyderen er i positionen NEUTRAL, skal du trykke på knappen + for at skifte mellem 12- og 24-timers visningsformat.
- I tilstandene TIDS- og ALARMINDSTILLING skal du trykke på + for at øge indstillingsværdien. Tryk og hold nede for at fremskynde indstillingen.

Knappen -

- Når indstillingsskyderen er i positionen NEUTRAL, skal du trykke på knappen - for at skifte temperaturvisningen mellem °C og °F visningsformat.

- I tilstandene TIDS- og ALARMINDSTILLING skal du trykke på - for at sænke indstillingsværdien. Tryk og hold nede for at fremskynde indstillingen.

Skyderen ALARM ON / OFF (ALARM TIL / FRA)

- Flyt skyderen ALARM ON / OFF op for at aktivere alarmen.
- Flyt skyderen ALARM ON / OFF ned for at deaktivere alarmen.

Berøringsknappen SNOOZE / LIGHT (SNOOZE / LYS)

- Tryk for at tænde baggrundsbelysningen i 10 sekunder.
- Tryk for at stoppe alarmen og aktivere snooze-funktionen på 5 minutter.

RESET-knap

- Tryk med en spids genstand for at nulstille alle værdier til standard. I tilfælde af en funktionsfejl skal enheden nulstilles.

Knap til KALENDERINDSTILLING

- Tryk på knappen til KALENDERINDSTILLING for at indstille år / måned / dato.

Knap til BAGGRUNDSBELYSNING ON / OFF

- Skyd kontakten til ON-position for at aktivere natlystilstand.
- Skub kontakten til OFF-position for at deaktivere natlystilstand.

## Produktbeskrivelse (billede 1)

1. LCD-display
2. Berøringsknappen SNOOZE / LIGHT (SNOOZE / LYS)
3. Skyderen ALARM ON / OFF (ALARM TIL / FRA)
4. Skyderen TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (TIDSINDSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING)
5. Knappen +
6. Knappen -
7. Batterirum
8. RESET-knap
9. Knap til KALENDERINDSTILLING
10. Knap til BAGGRUNDSBELYSNING ON / OFF
11. Lyssensor

## Displaydetaljer (billede 2.)

- A. Klokkeslæt
- B. AM/PM-indikator (i 12 timers format)
- C. Alarmtidspunkt
- D. Alarmikon
- E. Temperatur
- F. Måned
- G. Dato
- H. Indikator for svagt batteri

## Indstilling af tid

1. Skub skyderen TIDSINDSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING til TIDSINDSTILLING-positionen.
2. Tryk på '+' eller '-' for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold '+' eller '-' nede for at fremskynde indstillingen.
3. Skub skyderen TIDSINDSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING i NEUTRAL-positionen for at vise det normale display og gemme indstillingerne.

## Indstilling af år, dato og måned

1. Tryk på KALENDER-knappen.
2. Tryk på '+' eller '-' for at indstille det nuværende år. Tryk og hold '+' eller '-' nede for at fremskynde indstillingen. Tryk på KALENDER-knappen for at gemme denne indstilling.
3. Tryk på '+' eller '-' for at indstille den nuværende måned. Tryk og hold '+' eller '-' nede for at fremskynde indstillingen. Tryk på KALENDER-knappen for at gemme denne indstilling.
4. Tryk på '+' eller '-' for at indstille den nuværende dato. Tryk og hold '+' eller '-' nede for at fremskynde indstillingen. Tryk på KALENDAR-knappen for at gemme denne indstilling og afslutte KALENDAR-tilstanden.

## Indstilling af alarm

1. Skub skyderen TIDSINDSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING til ALARMINDSTILLING-positionen.
2. Tryk på '+' eller '-' for at indstille den ønskede værdi. Tryk og hold '+' eller '-' nede for at fremskynde indstillingen.
3. Skub skyderen TIDSINDSTILLING / NEUTRAL / ALARMINDSTILLING i NEUTRAL-positionen for at vise det normale display og gemme indstillingerne.

## Brug af alarm- og snooze-funktionen

1. Aktiver alarmen ved at flytte skyderen ALARM ON / OFF til øvre position (så den grønne detalje er synlig). Klokkeikonet vises på LCD-displayet.
2. Tryk på knappen SNOOZE / LIGHT for at stoppe alarmen og aktivere snooze-funktionen. Når snooze-funktionen er aktiveret, blinker klokkeikonet.
3. For at deaktivere alarm- og snooze-funktionen skal du skubbe skyderen ALARM ON / OFF i nedre position. Klokkeikonet forsvinder.

**Bemærk:** Når snooze-funktionen er aktiveret, starter alarmen automatisk igen efter 5 minutter. Snooze-funktionen stopper ikke, medmindre ALARM ON / OFF-skyderen er i nedre position.

#### **Indstilling af natlystilstanden**

- Skub kontakten til BAGGRUNDSBELYSNING til ON-position for at aktivere natlystilstanden.
- Skub kontakten til BAGGRUNDSBELYSNING til OFF-position for at deaktivere natlystilstanden.

**Bemærk:** Baggrundsbelysningen tændes kun i svagt lys, såsom i et mørkt rum. Hvis denne funktion bruges kontinuerligt, bliver den batterilevetid meget reduceret.

#### **Skift af batteri**

Når indikatoren for lavt batteri er synlig, skal du udskifte dem med to nye AA-batterier med det samme.

#### **Garanti**

**2 års garanti mod materiale- og fabrikationsfejl (undtagen batteri).** Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret sælges officielt.

**Itugået eller revnet linseskærm er ikke dækket af garantien.**



#### **Braun hjælpelinje**

Hvis du får problemer med dit produkt, bedes du kontakte dit lokale servicecenter på:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**

**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

eller kontakt **+44 808 175 3235** eller +44 208 208 1833.



**ADVARSEL!** Dette produkt er omfattet af WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment). Det må ikke bortskaffes med normalt husholdningsaffald, men på dit lokale indsamlingscenter til genbrug.

**Dette produkt overholder EMC-kravene i henhold til rådets direktiv 2014/30/EU.**

Visse varemærker, der anvendes under licens fra The Procter & Gamble Company eller dets datterselskaber.

# BRAUN

BC10

Alarm clock

Wecker

Réveil

Sveglia

Wekker

Vækkeur

Despertador

English  
User instructions  
Guarantee

Deutsch  
Gebrauchsanweisung  
Garantie

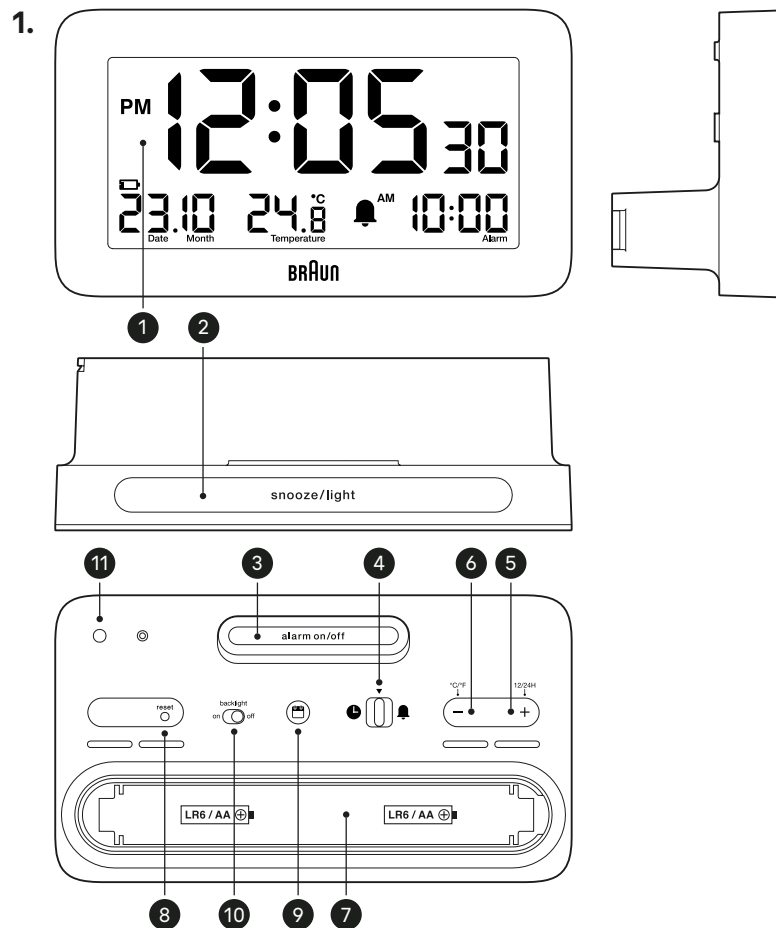
Français  
Mode d'emploi  
Garantie

Italiano  
Manuale di istruzioni  
Garanzia

Nederlands  
Gebruiksaanwijzingen  
Garantie

Dansk  
Brugervejledninger  
Garanti

Español  
Instrucciones para el usuario  
Garantía



## Advertencias acerca de las pilas

1. No utilice pilas recargables.
2. Utilice tan solo pilas alcalinas AA del mismo tipo o equivalente.
3. Introduzca las pilas con la polaridad correcta.
4. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
5. Deseche las pilas gastadas conforme a los requisitos jurídicos locales. No las deseche junto con la basura doméstica normal.
6. Evite que se produzcan cortocircuitos en los contactos del compartimento y los bornes de las pilas.
7. Retire las pilas del dispositivo si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
8. Las pilas gastadas deben retirarse del compartimento de las pilas para evitar su sobrecarga, lo que podría provocar fugas y dañar el reloj.

## Primeros pasos

1. Retire la tapa de las pilas.
2. Introduzca dos pilas AA nuevas (alcalinas de marca de calidad) tal y como se indica en el compartimento de las pilas, y pulse el botón "Reset" (reiniciar) para reiniciar el reloj. La pantalla se encenderá transcurridos unos segundos.
3. Cierre la tapa de las pilas.

## Botones de función

Interruptor TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (ajustar hora/normal/ajustar alarma)

- Deslice el interruptor a la posición TIME SETTING para ajustar la hora del reloj.
- Deslice el interruptor a la posición ALARM SETTING para ajustar la hora de la alarma.
- Deslice el interruptor a la posición NEUTRAL para salir del modo de ajuste y regresar al modo normal.

Botón +

Si el interruptor de ajuste está en la posición NEUTRAL, el botón + permite cambiar entre el formato de presentación de 12 horas y el de 24 horas.

- En el modo TIME SETTING o ALARM SETTING, este botón permite aumentar el valor definido. Manténgalo pulsado para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

Botón -

Si el interruptor de ajuste está en la posición NEUTRAL, el botón - permite cambiar entre el formato de temperatura de °C y el de °F. - En el modo TIME SETTING o ALARM SETTING, este botón permite disminuir el valor definido. Manténgalo pulsado para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

Botón deslizante ALARM ON/OFF (alarma encendida/apagada)

- Mueva el botón deslizante ALARM ON/OFF hacia arriba para activar la alarma.

- Mueva el botón deslizante ALARM ON/OFF hacia abajo para desactivar la alarma.

Botón táctil SNOOZE / LIGHT (repetir/luz)

- Pulse este botón para encender la luz de fondo durante 10 segundos.

- Pulse este botón para detener la alarma y activar la función de repetición cada 5 minutos.

Botón RESET

- Pulse este botón utilizando un objeto puntiagudo para restablecer todos los valores a la configuración predeterminada. Si se produce un error de funcionamiento, es necesario restablecer la unidad.

Botón CALENDAR SETTING (configuración de calendario)

- El botón CALENDAR SETTING permite configurar el día, el mes y el año.

Botón BACKLIGHT ON / OFF (luz de fondo encendida/apagada)

- Deslice el interruptor hasta la posición ON para activar el modo de luz nocturna.

- Deslice el interruptor hasta la posición OFF para desactivar el modo de luz nocturna.

## Descripción del producto (Imagen 1)

1. Pantalla LCD
2. Botón táctil SNOOZE / LIGHT (repetir/luz)
3. Botón deslizante ALARM ON/OFF (alarma encendida/apagada)
4. Interruptor TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING (ajustar hora/normal/ajustar alarma)
5. Botón +
6. Botón -
7. Compartimento de la batería
8. Botón RESET
9. Botón CALENDAR SETTING (configuración de calendario)
10. Botón BACKLIGHT ON / OFF (luz de fondo encendida/apagada)
11. Sensor de luz

## Detalles de la pantalla (Imagen 2)

- A. Hora
- B. Indicador de AM/PM (para el formato de 12 horas)
- C. Hora de la alarma
- D. Icono de alarma
- E. Temperatura
- F. Mes
- G. Día
- H. Indicador de batería baja

## Ajuste de la hora

1. Deslice el interruptor TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING hasta la posición TIME SETTING.

2. Pulse el botón "+" o "-" para definir el valor deseado. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

3. Deslice el interruptor TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING a la posición NEUTRAL para regresar a la pantalla normal y guardar los ajustes.

## Configuración del día, el mes y el año

1. Pulse el botón CALENDAR.

2. Pulse el botón "+" o "-" para configurar el año. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor. Pulse el botón CALENDAR para guardar la configuración.

3. Pulse el botón "+" o "-" para configurar el mes. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor. Pulse el botón CALENDAR para guardar la configuración.

4. Pulse el botón "+" o "-" para configurar el día. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor. Pulse el botón CALENDAR para guardar la configuración y salir del modo CALENDAR (calendario).

## Ajuste de la alarma

1. Deslice el interruptor TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING hasta la posición ALARM SETTING.

2. Pulse el botón "+" o "-" para definir el valor deseado. Mantenga pulsado el botón "+" o "-" para aumentar la velocidad con la que se cambia el valor.

3. Deslice el interruptor TIME SETTING / NEUTRAL / ALARM SETTING a la posición NEUTRAL para regresar a la pantalla normal y guardar los ajustes.

## Uso de la función de alarma y repetición

1. Active la alarma moviendo el control deslizante ALARM ON/OFF hacia arriba (para que se vea el icono verde). El icono de campana aparecerá en la pantalla LCD.

2. Toque el botón SNOOZE / LIGHT para detener la alarma y activar la función de repetición. Cuando se activa la función de repetición, el icono de campana parpadeará.

3. Para desactivar la función de alarma y de repetición, mueva el botón deslizante ALARM ON/OFF hacia abajo. El icono de campana desaparecerá.

**Nota:** cuando la función de repetición está activada, la alarma se vuelve a activar cada 5 minutos. La función de repetición no se

detiene hasta que el botón deslizante se mueve ALARM ON/OFF hacia abajo.

#### **Configuración de la luz nocturna**

- Deslice el interruptor BACKLIGHT hasta la posición ON para activar el modo de luz nocturna.
- Deslice el interruptor BACKLIGHT hasta la posición OFF para desactivar el modo de luz nocturna.

**Nota:** La luz de fondo solo se enciende en condiciones de poca luz, como en una habitación oscura. Si esta función se usa de manera continuada, se reducirá notablemente la vida de las pilas.

#### **Sustitución de las pilas**

Cuando esté visible el indicador de batería baja, cambie las dos pilas AA.

#### **Garantía**

**2 años de garantía contra defectos del material o de fabricación (excepto la batería). La garantía es válida en aquellos países en los que el despertador se venda oficialmente.**

**La garantía no cubre cristales rotos o agrietados.**



#### **Línea de asistencia telefónica de Braun**

Si tiene algún problema con el producto, busque el centro de atención al cliente más cercano en:

**[www.braun-clocks.com](http://www.braun-clocks.com)**  
**[www.braun-watches.com](http://www.braun-watches.com)**

O bien, llame al **+44 808 175 3235** o al +44 208 208 1833.



**¡ADVERTENCIA!** Este producto está cubierto por la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). No debe desecharse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse al punto limpio más cercano para su reciclaje. Este producto cumple los requisitos de compatibilidad electromagnética (CEM) conforme a la Directiva 2014/30/UE del Consejo.

Se han utilizado algunas marcas registradas con la licencia de la empresa Procter & Gamble o sus filiales.